



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon*

---

**2012/0196(COD)**

9.1.2014

# **MUUDATUSETTEPANEKUD 14–21**

**Raporti projekt**  
**Matthias Groote**  
(PE516.935v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus looduslike looma- ja taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel (uuesti sõnastatud)

Ettepanek võtta vastu määrus  
(COM(2012)0403 – C7-0197/2012 – 2012/0196(COD))

AM\1014692ET.doc

PE526.238v01-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**



**Muudatusettepanek 14**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 4 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

Komisjonil on õigus *kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega*:

*Muudatusettepanek*

Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad järgmist**:

Or. pl

**Muudatusettepanek 15**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 4**

*Komisjoni ettepanek*

Kui teises *lõikes* nimetatud dokumenti ei ole enne eksportimist või reeksportimist välja antud, tuleb isend kinni pidada ja vajaduse korral konfiskeerida, kui eritingimuste kohaselt ei esitata tagantjärele dokumenti. Komisjonil on õigus *kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega eritingimused* ekspordi- või reekspondidokumendi tagantjärele esitamiseks.

*Muudatusettepanek*

Kui teises *lõigus* nimetatud dokumenti ei ole enne eksportimist või reeksportimist välja antud, tuleb isend kinni pidada ja vajaduse korral konfiskeerida, kui eritingimuste kohaselt ei esitata tagantjärele dokumenti. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad eritingimusi** ekspordi- või reekspondidokumendi tagantjärele esitamiseks.

Or. pl

**Muudatusettepanek 16**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 7 – lõige 3 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Erandina ei kohaldata artiklite 4 ja 5 sätteid

*Muudatusettepanek*

Erandina ei kohaldata artiklite 4 ja 5 sätteid

lisades A–D loetletud liikidest surnud isendite, nende osade ja neist saadu suhtes, kui need kujutavad endast isiklike asju või majatarbeid, mida tuuakse Euroopa Liitu sisse või eksporditakse või reeksporditakse Euroopa Liidust vastavalt erisätetele. Komisjonil on õigus **kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega sätted** isiklike asjade ja majatarvete sissetoomiseks, ekspordiks või reekspordiks.

lisades A–D loetletud liikidest surnud isendite, nende osade ja neist saadu suhtes, kui need kujutavad endast isiklike asju või majatarbeid, mida tuuakse Euroopa Liitu sisse või eksporditakse või reeksporditakse Euroopa Liidust vastavalt erisätetele. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad erisätteid** isiklike asjade ja majatarvete sissetoomiseks, ekspordiks või reekspordiks.

Or. pl

## **Muudatusettepanek 17** **Jolanta Emilia Hibner**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 8 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

4. Komisjonil on õigus **kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega** käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud keeldude üldiseid erandeid, tuginedes lõike 3 tingimustele, samuti lisas A loetletud liikide üldiseid erandeid kooskõlas artikli 3 lõike 1 punkti b alapunktiga ii. Kõik sellised erandid peavad olema kooskõlas teiste Euroopa Liidu õigusaktidega, mis käsitlevad loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitset.

*Muudatusettepanek*

4. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad** käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud keeldude üldiseid erandeid, tuginedes lõike 3 tingimustele, samuti lisas A loetletud liikide üldiseid erandeid kooskõlas artikli 3 lõike 1 punkti b alapunktiga ii. Kõik sellised erandid peavad olema kooskõlas teiste Euroopa Liidu õigusaktidega, mis käsitlevad loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitset.

Or. pl

## **Muudatusettepanek 18** **Jolanta Emilia Hibner**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

## Artikkel 9 – lõige 6

*Komisjoni ettepanek*

6. Komisjon on õigus **kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega** selliste liikide elusisendite pidamise või teise kohta toimetamise **piirangud**, kelle sissetoomist Euroopa Liitu on kooskõlas artikli 4 lõikega 6 piiratud.

*Muudatusettepanek*

6. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad** selliste liikide elusisendite pidamise või teise kohta toimetamise **piiranguid**, kelle sissetoomist Euroopa Liitu on kooskõlas artikli 4 lõikega 6 piiratud.

Or. pl

## Muudatusettepanek 19 Jolanta Emilia Hibner

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 11 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Komisjonil on õigus **kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud õigusaktidega** lubade ja sertifikaatide väljaandmise **tähtpäevad**.

*Muudatusettepanek*

5. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad** lubade ja sertifikaatide väljaandmise **tähtaegu**.

Or. pl

## Muudatusettepanek 20 Jolanta Emilia Hibner

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 12 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

4. Erandjuhtudel ja kooskõlas erikriteeriumidega võib korraldusasutus lubada Euroopa Liitu sissetoomist või Euroopa Liidust ekspordimist või reeksportimist tolliasutuse kaudu, mis ei ole määratud kooskõlas lõikega 1. Komisjonil on õigus **kehtestada kooskõlas artikliga 20 delegeeritud**

*Muudatusettepanek*

4. Erandjuhtudel ja kooskõlas erikriteeriumidega võib korraldusasutus lubada Euroopa Liitu sissetoomist või Euroopa Liidust ekspordimist või reeksportimist tolliasutuse kaudu, mis ei ole määratud kooskõlas lõikega 1. Komisjonil on õigus **võtta vastu rakendusakte, mis käsitlevad**

*õigusaktidega erikriteeriumid*, mille kohaselt sissetoomine, eksport või reeksport teise tolliasutuse kaudu on lubatav.

*erikriteeriume*, mille kohaselt võidakse lubada sissetoomist, eksporti või reeksporti teise tolliasutuse kaudu.

Or. pl

**Muudatusettepanek 21**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Käesolev määrus jõustub **kahekümnendal päeval** pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

*Muudatusettepanek*

Käesolev määrus jõustub **12 kuud** pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Or. pl